Vēṭartaṭṭakkal, time of Mahendravarman, year 5

Emmanuel Francis

Author of digital edition: Emmanuel Francis

Identifier: DHARMA_INSPallava00418

Repository: Pallava (tfa-pallava-epigraphy)

File path: DHARMA_INSPallava00418.xml

Language: Tamil [Vaṭṭeḻuttu]

Commit: 2026-10-08 12:16 (1b1b17c), last modified 2026-09-29 11:09 (6edbbfa)

Summary

Hero-stone inscription commemorating the death of (Nai)ya Vaṭukaṉ [...].

Palaeographic description

...

Edition

〈1〉 kō-vicaiya-mayī(n)〈2〉ntira-parumaṟki yāṇ〈3〉ṇṭ’ Ēḻ-āvatu

perum〈4〉-pāṇ-iḷavaraicar〈5〉 cēvakaṉ (nai)ya-va〈6〉ṭukaṉ [5+]〈7〉 [5+]〈8〉p paṭṭā(ṉ)

Apparatus

〈4〉 °pāṇ-iḷavaraicar ◇ S • Read *°pāṇa-Iḷavaraicar*?

〈5〉 va〈6〉ṭukaṉ ◇ S; *va[1+]〈6〉ṭukaṉ* D • Unduly lost character in D is a typographical mistake.

Translation

〈1–3〉 Seventh year of the victorious king Mayintiraparumaṉ.[1]

〈3–8〉 (Nai)ya Vaṭukaṉ [...], the servant of Perumpāṇa Iḷavaraicar, died [...].

Bibliography

Reported in ARIE 1979–80 (ARIE/1979-1980/B/1979-1980/232).

Edited in Sampath 1980. Text in Dayalan 2005.

This digital edition by Emmanuel Francis based on Sampath 1980.

Primary

[S] Sampath, M. D. 1980. “Hero-stone inscriptions from Dharmapuri District.” In: *South Indian History Congress: Proceedings of the annual conference, February 15-17, 1980, Madurai Kamaraj University*. Edited by S. Manickam. Madurai: Madurai Kamaraj University, pp. 219–223. Page 223.

[D] Dayalan, D. 2005. *Computer application in Indian epigraphy (Pallava period)*. 3 vols. New Delhi: Bharatiya Kala Prakashan. Volume 3, appendix I, page 1264, item 30.

Secondary

ARIE 1979–80. *Annual report on Indian epigraphy for 1979-80*. Edited by K. V. Ramesh. New Delhi: Archaeological Survey of India, 1992. Page 87, appendixes B/1979-1980, item 232.

[1] Sanskrit Mahendravarman.